

# beurer

## HC 55



**RUS** **Фен**  
Инструкция по  
применению

CE



Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните ее в месте, доступном для других пользователей, и следуйте ее указаниям.

## Оглавление

1. Назначение прибора .....	3
2. Пояснения к символам.....	4
3. Использование по назначению .....	4
4. Описание прибора.....	5
5. Указания по технике безопасности .....	5
6. Применение.....	7
7. Очистка прибора и уход за ним .....	9
8. Технические характеристики .....	9
9. Утилизация .....	10
10. Гарантия/сервисное обслуживание .....	10

## Комплект поставки

- Фен
- Узкая профессиональная насадка
- Диффузор для создания объема
- Данная инструкция по применению

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Прибор предназначен для домашнего/частного пользования. Использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром взрослых или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистку и техническое обслуживание детям разрешается выполнять только под присмотром взрослых.

- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо утилизировать.
- Если прибор используется в ванной комнате, после применения штекер следует извлечь из розетки, поскольку близость воды представляет собой опасность, даже если прибор и выключен.
- В качестве дополнительной защиты рекомендуется установка устройства защитного отключения тока утечки (УЗО = **У**стройство **З**ащиты **О**тключения) с номинальным дифференциальным током срабатывания не более 30 мА в электрической цепи ванной комнаты. Соответствующую информацию можно получить в местной электроснабжающей организации.
- Никогда не используйте прибор вблизи ванн, умывальных раковин, душа, емкостей с водой или другими жидкостями — опасность удара электрическим током.

#### **Уважаемый покупатель!**

Мы благодарим Вас за выбор продукции нашей фирмы. Мы производим современные, тщательно протестированные, высококачественные изделия для обогрева, мягкой терапии, измерения массы, артериального давления, для диагностики, массажа, косметического ухода и очистки воздуха. Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования и предоставляйте другим пользователям возможность с ней ознакомиться, а также всегда следуйте ее указаниям.

С наилучшими пожеланиями,  
компания Veurer

## **1. Назначение прибора**

Фен предназначен для сушки и профессионального стайлинга волос.

Благодаря двум ступеням вентилятора и трем ступеням нагрева фен удовлетворит любые индивидуальные требования.

Дополнительная ступень холодного воздуха обеспечивает лучшую фиксацию прически.

Узкая профессиональная насадка позволит выполнить целенаправленно стайлинг волос, насадка-диффузор придаст волосам дополнительный объем.

Интегрированная ионная технология нейтрализует волосы благодаря отрицательно заряженным ионам. Таким образом, предотвращается образование статического заряда волос. Защитный автомат защищает прибор от перегрева.

Съемные фильтры облегчают удаление попавших с потоком всасываемого воздуха ворсинок, пыли и волос.





У данного прибора есть функция автоматического свертывания кабеля. Благодаря ей кабель вытягивается в фен.

Допускается использование прибора только в целях, описываемых в данной инструкции по применению.

Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие использования прибора не по назначению или халатного обращения с ним.

## 2. Пояснения к символам

В инструкции по применению и на приборе используются следующие символы.

	<b>Опасно</b>	Прибор не должен использоваться вблизи воды или в воде (например, в умывальной раковине, душе, ванне) — опасность удара током!
	<b>Предостережение</b>	Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья.
	<b>Внимание</b>	Указывает на возможность повреждения прибора/деталей.
	<b>Указание</b>	Отмечает важную информацию.

## 3. Использование по назначению

Фен предназначен для сушки и профессионального стайлинга волос!



### **Предостережение**

**Используйте прибор исключительно в следующих целях:**

- для наружного применения;
- в целях, для которых он был разработан, и только способом, описанным в данной инструкции по применению.

Любое применение не по назначению может быть опасным!

## 4. Описание прибора

	1	Диффузор для создания объема
	2	Отверстие для выхода воздуха
	3	Кнопка свертывания кабеля
	4	Съемный фильтр
	4a	Внутренний съемный фильтр
	5	Кнопка холодного воздуха ❄️
	6	Трехпозиционный переключатель ступеней нагрева: 1 низкая температура 2 средняя температура 3 высокая температура
	7	Трехпозиционный переключатель скорости потока воздуха: 0 выключение 1 щадящий поток воздуха 2 сильный поток воздуха
	8	Проушина для подвешивания
	9	Сетевой кабель
	10	Вращающаяся профессиональная насадка

## 5. Указания по технике безопасности



### Опасно

Во избежание причинения вреда здоровью настоятельно не рекомендуется использовать прибор в описанных ниже случаях.

- Никогда не погружайте прибор в воду или какую-либо другую жидкость!  
Опасность поражения электрическим током!
- Если несмотря на все меры предосторожности прибор упал в воду, немедленно извлеките штекер из розетки! Не касайтесь воды!  
Опасность поражения электрическим током!

- Перед дальнейшим использованием прибора обратитесь в авторизованную специализированную мастерскую для проверки его исправности! Опасность для жизни в связи с ударом электрическим током!
- Держите металлические предметы (например, украшения) вдали от всасывающего отверстия во избежание их засасывания внутрь прибора: опасность удара электрическим током!
- Не вставляйте какие-либо предметы внутрь прибора! Опасность поражения электрическим током!
- Если прибор упал или получил иные повреждения, не следует использовать его далее. Опасность поражения электрическим током и травмирования!
- При наличии видимых повреждений прибора, сетевого кабеля/штекера или комплектующих деталей не используйте прибор в случае сомнений и обратитесь к продавцу или по указанному адресу сервисной службы. Опасность поражения электрическим током!
- Не используйте удлинительный кабель в ванной комнате, чтобы в опасной ситуации сетевой штекер был в зоне досягаемости.
- Не давайте упаковочный материал детям: опасность удушья!



### **Предостережение**

**Во избежание причинения вреда здоровью необходимо соблюдать приведенные ниже указания.**

- Фен, вентилятор и всасывающее отверстие не должны быть загорожены: опасность пожара!
- Не допускайте попадания ворсинок, пыли и волос в съемные фильтры [4, 4а], всасывающее отверстие и отверстие для выхода воздуха [2] фена: опасность пожара!
- Не используйте прибор для искусственных волос — опасность возгорания!
- Следите за тем, чтобы вблизи прибора не было легко воспламеняемых жидкостей. Опасность пожара!
- После использования положите прибор на поверхность, нечувствительную к высоким температурам.



### **Указания**

- Извлекайте сетевой кабель из розетки только за штекер.
- Распрямите сетевой кабель [9], если он перекручен.
- Перед использованием прибора следует удалить все упаковочные материалы.
- Допускается включать прибор в розетку только с указанным на типовой табличке напряжением.
- Не используйте дополнительные детали, которые не рекомендованы производителем и не предлагаются в качестве принадлежностей.
- Категорически запрещается открывать прибор и ремонтировать его самостоятельно, так как в данном случае надежность его работы больше не гарантируется. Несоблюдение этого требования ведет к потере гарантии.
- В случае неисправности или повреждения прибора обратитесь за квалифицированной помощью в специализированную мастерскую.
- Никогда не оставляйте прибор без присмотра во время использования.

- Не используйте прибор на улице.
- При передаче прибора третьему лицу следует передать также и эту инструкцию по применению.

## 6. Применение



### Предостережение

- Встаньте на сухое основание, не проводящее электрический ток. Опасность поражения электрическим током!
- Насухо вытрите руки! Существует опасность поражения электрическим током!
- Объемный диффузор [1], профессиональная насадка [10] и фен в зависимости от положения переключателя и продолжительности использования могут очень сильно нагреваться, что создает опасность ожога и воспламенения!
- Во время использования не касайтесь объемного диффузора [1] и профессиональной насадки [10], так как они сильно нагреваются. Существует опасность пожара и ожога!
- Кладите фен только на огнестойкую поверхность. Опасность пожара!
- После использования не кладите прибор на влажные полотенца или рядом с ними. Опасность поражения электрическим током!
- Следите за тем, чтобы волосы не засосало внутрь фена-щетки. Опасность пожара!



### Внимание

- Не зажимайте сетевой кабель [9], например, выдвижными ящиками или дверями.
- Распрямите сетевой кабель [9], если он перекручен.
- Не тяните, не перекручивайте и не перегибайте сетевой кабель [9], не протягивайте и не кладите его на острые предметы или горячую поверхность. Поврежденные или запутанные сетевые кабели увеличивают опасность поражения электрическим током!



### Указание

После первого включения в первые минуты чувствуется слабый запах. Это нормально и не представляет угрозы для здоровья. Оставьте прибор включенным на три–пять минут. После этого прибор можно использовать обычным образом.

## Сушка волос

> Включите фен с помощью переключателя скорости потока воздуха [7]:

- 1 щадящий поток воздуха,
- 2 сильный поток воздуха.

> Выберите уровень температуры переключателем ступеней нагрева [6]:

- 1 низкая температура,
- 2 средняя температура,
- 3 высокая температура.

> Высушите и/или придайте вашим волосам желаемую форму.

**После каждого применения/прерывания всегда выключайте фен, переместив переключатель скорости потока воздуха [7] в положение «выкл.» (ступень 0).**

> При перегреве прибор автоматически отключается в целях обеспечения безопасности.

> Извлеките сетевой штекер из розетки и дайте прибору остыть.

> Перед повторным включением проверьте отверстие для выхода воздуха [2] и фильтры [4, 4a] на предмет засорения (например, попавшие ворсинки, пыль, волосы).


> После использования не кладите прибор на влажные полотенца или рядом с ними.

## **Указание**

Для получения оптимальных результатов с помощью ионной технологии используйте фен без насадки.

## **Выбор функции**

Фен имеет режим подачи холодного воздуха, который можно включить с помощью кнопки холодного воздуха [5].


Функция	Описание
	Холодная ступень обеспечивает идеальное завершение стайлинга. Она охлаждает волосы и фиксирует их для достижения лучшего результата. Холодная ступень может быть активирована в любой момент нажатием и удержанием кнопки [5]. При отпускании кнопки снова установится выбранная ранее ступень нагрева.

## **Принадлежности**

В комплект поставки входят следующие насадки.

- Объемный диффузор [1]: придает прическе объем и упругость.
- Профессиональная насадка [10]: позволяет целенаправленно и точно уложить волосы.

## **После применения**

- После каждого применения извлекайте сетевой штекер из сети.
- Дайте прибору остыть.
- Нажмите кнопку свертывания кабеля , чтобы убрать кабель в фен. Следите за тем, чтобы сетевой кабель не был перекручен.

## **Внимание**

- Сетевой кабель быстро убирается в корпус. Во избежание получения травм придерживайте кабель рукой.
- Храните прибор в сухом месте, недоступном для детей.
- Прибор можно подвешивать за проушину [9] на крючок.



## 7. Очистка прибора и уход за ним

### Очищение



#### Внимание

- Перед проведением очистки всегда извлекайте сетевой штекер из розетки. Опасность поражения электрическим током!
- Следите за тем, чтобы внутрь прибора не попала вода! Опасность поражения электрическим током!
- Не используйте для очистки легко воспламеняемые жидкости! Опасность пожара!



#### Указание

- Ваш прибор не требует технического обслуживания.
- Предохраняйте прибор от попадания пыли, грязи и влаги.
- Не мойте прибор в посудомоечной машине!
- Не используйте острые, заостренные, абразивные и разъедающие чистящие средства или жесткие щетки!
- Корпус фена и принадлежности можно очистить с помощью мягкой ткани, смоченной в теплой воде.
- Перед каждым применением отверстие выхода воздуха [2] и фильтры [4, 4а] необходимо очищать от ворсинок, пыли и волос с помощью кисти или щетки.

## 8. Технические характеристики

Вес	~ 602 г
Источник питания	220–240 В ~ 50/60 Гц
Потребляемая мощность	Макс. 2000 Вт
Класс защиты	II
Окружающие условия	Только для помещений
Допустимый температурный диапазон	от –10 до +40 °С

Возможны технические изменения.

## 9. Утилизация

В интересах защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора.

Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране.

Соблюдайте местные законодательные нормы по утилизации отходов.



Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

При возникновении вопросов обращайтесь в коммунальную организацию, занимающуюся вопросами утилизации.

Информацию о приеме ваших старых приборов можно получить в местной администрации, организации по вывозу мусора или у продавца.

## 10. Гарантия/сервисное обслуживание

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.



